



**LEGENDA**

- Turistická oblast Střední Morava / Region turystyczny Morawy Środkowe
- 5 Eurovelo / Eurovelo
- 4 Moravská stezka / Trasa Morawska
- 50 Cyklostezka Bečva / Ścieżka rowerowa Bečva
- 6104 Cyklostezka Hvězdná / Ścieżka rowerowa Hvězdná
- 1-5 Co ochutnat / Warte posmakowania
- 6-30 Kde se najíst / Gdzie jeść
- 31-32 Gourmet (zážitková) / Gourmet (wykiwintna kuchnia)
- 33 Kam na víno / Gdzie na wino
- 34-35 Kam na káfe a něco sladkého / Gdzie na kawę i deser
- 36 Kam na snídaní / Gdzie na śniadanie
- Nabíjecí stanice/box pro elektrokolá / Stacja ładowania rowerów elektrycznych



## CO OCHUTNAT WARTÉ POSMAKOWANIA



### ZLATÁ FARMA ŠTĚTOVICE-VRBÁTKY

Zamiřte i s dětmi na rodinnou farmu neda-  
leko Prostějova a ochutnejte domácí (nejen)  
mléčné produkty!  
Wybierzcie się z dziećmi na rodzinną farmę  
i skosztujcie domowych (nie tylko) produktów  
mlecznych!



### PIVOVAR TVARG | BROWAR TVARG VELKÁ BYSTRICE

V pivovaru ochutnáte několik druhů pivních  
speciálů a řemeslné tvarůžky - jediný originál-  
ní sýr českého původu. Do tajů výroby piva  
i tvargli nahlédnete během exkurzi a řízených  
degustací, včetně párování piva s whisky Ja-  
meson.  
W browarze można spróbować kilku rodzajów  
piwa specjalnego oraz serków rzemieślniczych  
- jedynego oryginalnego sera pochodzenia cze-  
skiego. Tajniki produkcji piwa i „pachnących”  
serków poznasz podczas degustacji z przewod-  
níkem, m.in. łącząc piwo z whisky Jameson.



### LEVANDULOVÉ BISTRO BISTRO LAWENDOWE OLOMOUC, ÚSOV

Nenechte si ujít ochutnávku voňavých de-  
zertů a nápojů v Levandulovém bistru v Olo-  
mouci nebo Úsově. Kromě toho tu nakoupíte  
i kosmetiku a sušenou levanduli v bio kvalitě.  
Koneckonců klidně nasedněte do auta a na-  
vštivte naši malou Provence - Levandulový  
statek v Bezděkově!

Na pewno warto nie przegapić degustacji  
piwa lawendowego, deserów i nalewek w La-  
wendowym Bistro w Olomuńcu lub w Úsovie.  
Ponadto można tu kupić kosmetyki i suszoną  
lawendę w jakości eko. Zapraszamy do odwied-  
zenia naszej małej Prowansji - Lawendowej Za-  
grody w Bezděkovie!



### ČOKOLÁDOVNA TROUBELICE CZEKOLADZIARNIA TROUBELICE TROUBELICE

Spojením těch nejkvalitnějších ekvádorských  
kakaových bobů, kakaového másla a panely  
s vlastními originálními recepturami, vznikají  
v rodinné čokoládovně ty nejlahodnější čoko-  
lády. Kakaové a další produkty koupíte přímo  
v podnikové prodejně s útulnou kavárnou.  
Rodzinná fabrika tworzy ręcznie robione,  
wysokiej jakości czekolady o wymyślnych  
smakach i aromatach. Wszystkie produkty  
można kupić bezpośrednio w kawiarence.



### TVARŮŽKOVÁ CUKRÁRNA CUKIERNIA SERKÓW LOŠTICE

V Tvarůžkové cukrárně ochutnáte na 15 dru-  
hů slaných moučnicků z Olomouckých tvarůž-  
ků - jediného původního českého sýru, který  
získal v roce 2010 Chráněné zeměpisné ozna-  
čení (PGI).  
W Tvarůžkowej Cukrárně można skosztować  
15 rodzajów słonych deserów z serków olo-  
munieckich - jedynego oryginalnego czeskie-  
go sera.

### KDE SE NAJÍST GDZIE JEŚĆ



### MORGAN'S RESTAURANT OLOMOUC

Skvělou volbou na oběd nebo večeři je Mor-  
gan's restaurant. Menu nabízí jak speciality re-  
gionální kuchyně, tak i steaky, burgery nebo  
chuťovky k pivu.  
Doskonałym wyborem na lunch lub kolację  
jest restauracja Morgan's. Menu oferuje za-  
równo regionalne specjalności, jak i steki, burgery  
i przystawki do piwa.



### BĚLECKÝ MLÝN ZDĚTÍN - PTENÍ

Restaurace v oblíbeném výletním areálu  
nabízí poctivou domácí kuchyni z lokálních  
surovin. Kuchaři využívají maso z místních  
chovů a zakoupit si tady můžete dokonce  
i domácí chléb nebo Běleцьký med z okolních  
lesů a luk.  
Restauracja w popularnym areale wy-  
cieczkowym Běleцьký Mlýn oferuje kuch-  
nię domową z lokalnych składników. Sze-  
fowie kuchni używają mięsa z lokalnych  
gospodarstw, można tu kupić domowy  
chleb lub miód.



### REKREAČNÍ AREÁL SOBÁČOV SOBÁČOV

Zastavte se na čerstvé ryby, maso z grilu  
a udírny a skvělou domácí kuchyni! Kromě  
toho si tu můžete zachytat ryby, zaspportovat  
a přespat v penzionu nebo kempu.  
W ofercie świeże ryby, grillowane i węd-  
zone mięsa oraz wspaniała kuchnia do-  
mowa! Ponadto można łowić ryby, upra-  
wiać sporty i nocować w pensjonacie lub  
na kempingu.



### SPORTOVNĚ-STŘELECKÝ AREÁL JÍVOVÁ TEREN SPORTOWY I STRZELECKI JÍVOVÁ JÍVOVÁ

Zamiřte sem s rodinou nebo přáteli na dobré  
jídlo a pití a zážitkovou střelbu s instruktorem.  
Wybierz się tu z rodziną lub przyjaciółmi na  
dobře jídlení i picie oraz strzelanie z instruk-  
torem.



### OBČERSTVENÍ U MAŘÍKŮ OBČERSTVENÍ U MAŘÍKŮ ČECHOVICE MÍSTNÍ ČÁST PROSTĚJOVA

Při procházce lesoparkem Hloučela na sever-  
ním okraji Prostějova, se určitě zastavte U Ma-  
říků na nějakou tu rychlovku z grilla nebo  
makrely.  
Podczas spaceru po parku leśnym Hloučela w  
mieście Prostějov warto wstąpić do restauracji  
U Maříků na szybką rybę z grilla lub makrelę.



### VILA HÁJ TRĚŠTINA

Při vaší plavbě po řece Moravě nebo výletu na  
kolech vám přijde vhod pauza ve Vile Háj na  
dobré jídlo z lokálních surovin.  
Podczas rejsu po rzece Morawie lub wycieczki  
rowerowej można odpocząć w Willi Háj  
i skosztować menu z lokalnych składników.

### WELLNESS HOTEL HLUBOKÝ DVŮR (Hlubočky - Hrubá Voda)

- 12 CAFÉ RESTAURANT ZÁLOŽNA (Litovel)
- 13 GRILL PUB POD LIPAMI (Olomouc)
- 14 HANÁČKÁ HOSPODA (Olomouc)
- 15 MORAVSKÁ RESTAURACE (Olomouc)
- 16 POTREFENÁ HUSA (Olomouc)
- 17 MOTOREST NEMILANY (Olomouc)
- 18 RESTAURACE GARNET (Olomouc)
- 19 SVATOVÁCLAVSKÝ PIVOVAR (Olomouc)

- 21 PIVOVAR A HOSTINEC CHOMOUT (Chomoutov)
- 22 RESTAURACE U MLÝNA (Olomouc)
- 23 U COUFALŮ (Loštice)
- 24 HANÁČKÁ RESTAURACE EXPEDI-  
CE (Šternberk)
- 25 RYBÁŘSKÁ RESTAURACE A PENZI-  
ON U HORÁKŮ (Nová Dědina)
- 26 RESTAURACE MORAVA (Slatnice)
- 27 HOSPODA NA STATKU (Skrbeň)
- 28 PENZION MYSLIVNA (Velký Újezd)
- 29 HOSTINEC NA NOVĚ (Drahanovice)
- 30 HOSTINEC NA VRCHU (Věrovany)

### GOURMET (ZÁŽITKOVÁ) GOURMET (WYKWINTNA KUCHNIA)



### ENTRÉE RESTAURANT OLOMOUC

Entrée pod taktovkou šéfkuchaře Přemka Fo-  
rejta, známého také jako jednoho z porotců  
kuchařské televizní show MasterChef Česko,  
je nejvyhlášenější olomouckou restaurací.  
Entrée, restauracja szefa kuchni Přemka Forejta,  
znanego również jako jednego z jurorów pro-  
gramu kulinarnego MasterChef Czechy, jest na-  
jbardziej znaną restauracją w Olomuńcu.



### EATERY & BAKERY LONG STORY SHORT | OLOMOUC

Restaurace s vlastní pekárnou vytváří po-  
krmu ze sezónních potravin od místních  
farmářů. Restaurace doplnila paletu služeb  
dnes již slavného olomouckého hostelu  
Long Story Short, jemuž vzdali hold i svě-  
tová média jako britský The Guardian nebo  
The New York Times.  
Posiadająca własną piekarnię restauracja  
tworzy dania z sezonowych produktów po-  
chodzących od lokalnych rolników. Restauracja  
wzbogaciła ofertę usług znanego już hostelu  
Long Story Short, chwalonego przez światowe  
media - brytyjski The Guardian lub The New  
York Times.

### KAM NA VÍNO GDZIE NA WINO



### VINNÝ ŠENK U ZLATÉHO BERÁNKA OLOMOUC

Pokud si potrpíte na kvalitní víno, tak se vy-  
dejte do Univerzitní ulice do Vinného šenku  
U Zlatého beránka! Doporučujeme vyzkou-  
šet degustaci vín v kombinaci s Troubelickou  
čokoládou.  
TIPI! Zamiřte do Olomouce v termínu Olomou-  
ckých vinných slavností (květen a říjen).  
Jeśli lubisz wino wysokiej jakości, to wybierz się  
do Vinného šenku U Zlatého beránka! Poleca-  
my degustację wina połączoną z degustacją  
czekolady z Troubelic.  
WSKAZÓWKA! Warto wybrać się do Olo-  
muńca na Festiwal Win Olmunieckich (maj  
i październik).

### KAM NA KAFE A NĚCO SLADKÉHO GDZIE NA KAWĘ I DESER



### AND THE STORY BEGINS OLOMOUC

Začnete svůj olomoucký příběh v muzejní  
kavárně s jedinečnou atmosférou street artu,  
fantastickou kávou a home made sladkým  
pečivem. Odpoledne a večer pak kávu může-  
te vyměnit za sklenku luxusního moravského  
vína.

Swoją olmuniecką podróż można rozpoc-  
ząć w kawiarni muzealnej z niepowtarzalną  
atmosferą, fantastyczną kawą i domowymi  
słodkimi wypiekami. Po południu i wieczor-  
em można zamienić kawę na kieliszek luksu-  
sowego morawskiego wina.



### SOPHIE'S CAFÉ OLOMOUC

Útulná kavárna v centru města přivítá každé-  
ho, kdo má chuť na vynikající vafle, osvěžující  
limonádu i něco ostřejšího. Ke kavárně patří  
kouzelná zahrádka na dvorku ověšená bylin-  
kami a houpacími sítěmi.  
Kawiarnia w centrum miasta zaprasza wszy-  
stkich, którzy mają ochotę na pyszne gofry,  
orzeźwiający lemoniadę lub coś mocniejsze-  
go. Kawiarnia posiada uroczy ogródek na  
dziedzińcu, pełen ziół i hamaków.

### KAM NA SNÍDANI GDZIE NA ŚNIADANIE



### HERBARIUM BOUTIQUE HOTEL OLOMOUC

Užijte si snídani v klidném prostředí u řeky  
a s velkou zahradou přímo v centru města.  
Zapraszamy na śniadanie w cichym miejscu  
nad rzeką z dużym ogrodem w samym cen-  
trum miasta.



Propagační materiál byl vytvořen v rámci projektu „Marketing TO Střední Morava 2020” realizovaného za přispění prostředků státního rozpočtu České republiky z programu Ministerstva pro místní rozvoj.

Katalog powstał w ramach projektu „Marketing TO Morawy Środkowe 2020” realizowanego za pomocą środków budżetu państwa Republiki Czeskiej z programu Ministerstwa Rozwoju Regionalnego.